English is important in people life. By mastering English well, someone is able to digest information or knowledge from abroad. English has four skill such as listening, speaking, reading, and writing. But, there is another skill that seem to be neglected, namely translation. Translation is needed to comprehend information which is intended in foreign language. However, English students sometimes make errors in translating English into Indonesian. This thesis focuses on the errors in translating English idiom into Indonesian made by the seventh semester students.

This study was conducted to know the errors made by the seventh semester students of English Department at Muhammadiyah University of Malang in translating English idiom into Indonesian and the possible causes of errors made by the students in translating English idiom into Indonesian.

The population of this study was the seventh semester students of English Department who took translation class. They were grouped into two classes: A and B each class consisted of 41 and 36 students. This population is called population research because the population is less than 100 students. The writer collected the data by giving a test which consisted of 25 items. Then, the data was analyzed and classified into their types. The result of the data analysis showed that the students made global and local errors in translating English idiom into Indonesian. While, the possible causes of the students’ errors in translating English idiom are the conscious use of a word-for-word translation strategy and the pressure to communicate.